

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

UFI: KYC2-3671-6209-HAPU

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Määrdeaine ja lisand.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**Valmistaja**Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609

Tänav: Am Haupttor

Koht: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Faks: +49 (0) 3461 845-555

E-kiri: info@addinol.de

Kontaktisik: rakendustehnika osakond

Internet: www.addinol.de

Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ

Tänav: Lao tee 1

Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa

Telefon: +372 799 4024

E-kiri: info@addinol.ee

Internet: www.addinol.ee

1.4. Hädaabitelefoni number:

hädaabinumber: 112

mürgistusteabekeskuse tel: 16662

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohtu kategooriad:

Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1

Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3

Ohulauseid:

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified

Piktogramm: Ettevaatust**Tunnussõna:**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatorenöl TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 2 / 9-st

Ohulaused

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P273 Vältida sattumist keskkonda.
P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.
P405 Hoida lukustatult.
P501 Sisu/mahuti tuleb kõrvaldada tööstuslikus jäätmepõletusjaamas.

Lisanõuanne

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.
Käitlemisel tekkivad aurud võivad ärritada hingamisteid, nahka ja silmi.
Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Ohtlikud koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	GHS Klassifikatsioon			
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified			< 30 %
	265-077-7		01-2119486951-26	
	Asp. Tox. 1; H304			
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			0,40 %
	204-881-4		01-2119480433-40	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole. Vahetada saastunud riided.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreni TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 3 / 9-st

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Esmaabi, saastest puhastamine, sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Vaht. Kustutuspulber.

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂). lämmastikoksiidid (NO_x). fosforoksiidid. tahm

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaloksunud ainek põhjustatud suur libisemisohu. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmude ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silmale ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Täiendavad nõuded isikukaitsevahenditele, keskkonnakaitsemeetmetele ja jäätmekäitlusele leiate jagudest 8, 12 ja 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit. Vältida õliudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 4 / 9-st

seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni.

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained, tugev.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

7.3. Eriksutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****DNEL/DMEL väärtused**

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	8,3 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	5,8 mg/m ³

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	
Magevesi		0,004 mg/l
Merevesi		0,0004 mg/l
Magevee põhjasete		1,29 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		100 mg/l
Pinnas		1,04 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

Õliudu soovitatav piirnorm

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 5 / 9-st

Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pitsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	kollane
Löhn:	iseloolumulik

Testimisnorm

pH-väärtus: Andmed pole kättesaadavad

Aine oleku muutused

Sulamispunkt: Andmed pole kättesaadavad

Keemise algpunkt ja keemisvahemik: määramata

Hangumistemperatuur: -42 °C ASTM D 7346

Leekpunkt: 170 °C DIN EN ISO 2719

Isesüttimispunkt

tahke: Andmed pole kättesaadavad

gaasiline: Andmed pole kättesaadavad

Plahvatavus

Andmed pole kättesaadavad

Alumine plahvatuspiir: Andmed pole kättesaadavad

Ülemine plahvatuspiir: Andmed pole kättesaadavad

Süttimistemperatuur: 235 °C DIN 51794

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 6 / 9-st

Iseühtimistemperatuur

tahke:

Andmed pole kättesaadavad

gaasiline:

Andmed pole kättesaadavad

Lagunemistemperatuur:

Andmed pole kättesaadavad

Oksüdeerimisomadused

Andmed pole kättesaadavad

Aururõhk:

Andmed pole kättesaadavad

Tihedus (15 °C juures):

0,863 g/cm³ DIN 51757

Lahustuvus vees:

lahustumatu

Lahustuvus teistes lahustites

Andmed pole kättesaadavad

Jaotustegur:

Andmed pole kättesaadavad

Kinemaatiline viskoossus:

10 mm²/s ASTM D 7042

(40 °C juures)

Suhteline aurutihedus:

Andmed pole kättesaadavad

Suhteline aurumiskiirus:

Andmed pole kättesaadavad

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO₂). Lämmastikoksiidid (NO_x). fosforoksiidid. tahm**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

ETAmix tegelik

	Doos	Liigid	Allikas
LD50, suukaudne	> 5000 mg/kg	Rott	OECD 401
LD50, nahakaudne	> 2000 mg/kg	Küülik	OECD 402
LC50, sissehingamisel (aur)	5 mg/l	Küülik	OECD 403

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 7 / 9-st

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified				
	suukaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Küülik		
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 > 5000 mg/l	Küülik		

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Silmaärritus: ei ole ärritav.

Nahaärritus: Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Hingamiskahjustus

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Andmed valmistise kohta:

Mürgine veeorganismidele, Fisch: LL50 > 100 mg/l (96 h), NOEL >= 100 mg/l (OECD 203)

Mürgisus vetikatele EL50 (72h) >= 100 mg/l (OECD 201)

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 > 100 mg/l	96 h	Fisch		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 > = 100 mg/l	72 h	Alge		
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 > 0,57 mg/l	96 h	Brachydanio rio (sebrakala)		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 > 0,42 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Äge mürgisus crustacea	EC50 > 0,17 mg/l	48 h	Daphnia magna		

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 8 / 9-st

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toode on osaliselt biolagunev.

25% (21d) CEC

12.3. Bioakumulatsioon

Log P > 3.9

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

130307 ÕLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÕLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Isolatsiooni- ja soojusvahetusvanaõlijäätmed; Mineraalõlipõhised kloorimata isolatsiooni- ja soojusvahetusõlid; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)**

- 14.1. ÜRO number:** -
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -
- 14.3. Transpordi ohuklass(id):** -
- 14.4. Pakendirühm:** -

Ohu number: -

Veod siseveekogudel (ADN)

- 14.1. ÜRO number:** -
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -
- 14.3. Transpordi ohuklass(id):** -
- 14.4. Pakendirühm:** -

Mereveod (IMDG)

- 14.1. ÜRO number:** -
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -
- 14.3. Transpordi ohuklass(id):** -

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Transformatoreniõli TRF-HX

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 762010

Lehekülg 9 / 9-st

14.4. Pakendirühm:

-

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number:

-

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28: Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa):

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)**

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)